

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 18 (1991)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** 700 Jahre/ans/anni/onns Confoederatio Helvetica

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les Suisses de l'étranger ont reçu le Conseil fédéral

Le 1<sup>er</sup> août 1991, le Conseil fédéral in corpore a visité la place des Suisses de l'étranger. Des centaines de Suissesses et de Suisses de l'étranger ont reçu le gouvernement sous la tente de Botta. De brèves allocutions de personnes venant du monde entier ont rappelé la présence de la «Cinquième Suisse» sur tous les continents.

La tente de Botta donnait un caractère particulier à la place des Suisses de l'étranger, place qui, au delà de 1991, symbolisera les liens des Suisses de l'étranger avec leur pays d'origine. Les illustres invités, le Conseil fédéral in corpore, des présidents de parlements de pays européens ainsi que les membres du Conseil des Suisses de l'étranger, ont été chaleureusement applaudis par les Suisses de l'étranger présents. Dans son allocution, le professeur Walther Hofer, président de l'Organisation des Suisses de l'étranger, s'est déclaré partisan d'une adhésion à l'Europe, soulignant formellement les liens de dépendance réciproque entre la

Suisse et l'Europe. Etant donné les décisions historiques que les Suisses devront prendre, il a appelé les Suisses de l'étranger à faire un usage systématique de leur nouveau droit de vote par correspondance et à donner l'exemple, à leurs concitoyens au pays, d'une très forte participation.



Tous les conseillers fédéraux inscrivent leur nom dans le livre des visiteurs. (Photo: Keystone)

S'exprimant au nom du gouvernement, le conseiller fédéral Felber s'est adressé aux participants et a également évoqué l'ouverture de la Suisse vers l'Europe. Plaidant en faveur de l'Europe et de l'ouverture vers le monde, cinq Suissesses et Suisses de l'étranger, représentant les cinq continents, ont ensuite pris la parole. Ils ont tous souligné également leur attachement à la Suisse dont ils suivent toujours avec attention le destin même s'ils sont au loin.

Voici deux extraits de ces allocutions:

«Notre patrie, c'est la Suisse ... mais notre patrie, c'est aussi le pays où nous vivons aujourd'hui, où nos enfants grandissent ...» (Elisabeth Michel)

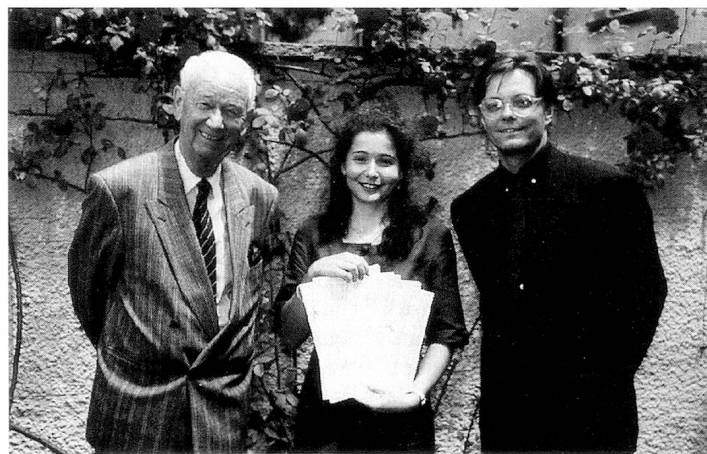
«...En ce jour très spécial, j'adresse toutes mes félicitations à la Suisse. Qu'elle demeure toujours prospère, que ses montagnes ne s'écroulent jamais et qu'elle continue à produire du chocolat ...» (Indira Varma) SM

Collecte pour la place des Suisses de l'étranger

## Tirage au sort de cinq week-ends

Tous les donateurs, grâce auxquels il a été possible d'acquérir la place des Suisses de l'étranger, pouvaient participer à un tirage au sort permettant de gagner cinq week-ends à l'hôtel Waldstätterhof à Brunnen. Le tirage au sort, qui s'est déroulé sous surveillance notariale, a eu lieu fin juin au siège du Secrétariat des Suisses de l'étranger à Berne.

Voici les noms des heureux gagnants: André Vaucher, Paris; Berta Dobler, Gerhard Belz, Bregenz (Autriche); Edith Bowman, Mt. Vernon (États-Unis); Clara Leonhardt, Singen (RFA).



A gauche: Walther Hofer, président de l'Organisation des Suisses de l'étranger; au centre: Michèle Burnier, Secrétariat des Suisses de l'étranger; à droite: Me Hans Peter Aeberhard, avocat et notaire.

## Les partis politiques font de la propagande auprès des Suisses de l'étranger

Du fait de l'introduction prochaine du droit de vote par correspondance dans le courant de 1992, les partis politiques suisses commencent à réfléchir aux moyens de mobiliser les Suisses de l'étranger.

Le Parti radical-démocratique suisse (PRD) par exemple a créé, sous le nom de «PRD suisse international», une société qui a pour objectif d'encourager les relations avec les Suisses de l'étranger. D'autres partis sont sur le point de prendre des initiatives semblables ou étudient les possibilités d'encouragement.